

## AVISO

### **Ministerio de Defensa**

### **El HMS Richmond atracará en Gibraltar rumbo a Oriente Medio**

Gibraltar, 23 de marzo de 2015

El HMS *Richmond*, una fragata Tipo 23 [clase Duke], atracará mañana en Gibraltar para repostar y abastecerse antes de proseguir su despliegue rutinario de nueve meses en Oriente Medio.

En su entrada y salida [de puerto], el HMS *Richmond* participará en un ejercicio de adiestramiento con el Escuadrón de Gibraltar de la Royal Navy (Royal Navy Gibraltar Squadron).

El HMS *Richmond*, con base en Portsmouth, tomará el relevo de su nave gemela, el buque HMS *Kent*, actualmente desplegado en el marco de la presencia de la Royal Navy al este de Suez.

Su labor es la de aportar garantías a los aliados del Reino Unido en la región, además de efectuar una labor de vigilancia de la seguridad marítima y de lucha contra el narcotráfico y la piratería para proteger el comercio británico y otros intereses nacionales más amplios.

El Oficial al mando (Commanding Officer), el Comandante (Commander) Mark Anderson, declaró: “este despliegue marca un año importante desde que retornamos del Atlántico Sur a principios de 2014. Toda la tripulación del buque ha trabajado duro para garantizar que estemos preparados para asumir esta importante labor”.

Ha sido un año ajetreado para el buque para preparar este despliegue. En junio participó en la conmemoración del 70º aniversario del Desembarco de Normandía, antes de formar parte del mayor ejercicio antisubmarinos que se ha llevado a cabo en los últimos 15 años en el Reino Unido.

La tripulación también ha participado en dos sesiones de adiestramiento rápido impartidas por el Flag Officer Sea Training<sup>1</sup>, la organización formativa de la Royal Navy, reconocida a nivel mundial por las duras pruebas a las que somete a los buques y sus tripulantes.

La fragata ha sido objeto de amplias labores de mantenimiento y mejora, entre las que destaca la instalación de la ScanEagle, una aeronave no tripulada que proporciona a las fragatas Tipo 23 una mayor capacidad de observación, puesto que envía imágenes en directo a la sala de operaciones.

---

<sup>1</sup> Flag Officer Sea Training: organización formativa de la Royal Navy encargada de garantizar que los buques de la Royal Navy y de la Royal Fleet Auxiliary están preparados para unirse a la flota operativa.

## AVISO

Propulsada mediante una catapulta en una rampa de poco más de cuatro metros, la ScanEagle puede permanecer en el aire durante doce horas y ofrece un alcance de casi 65 km desde la nave nodriza.

Los últimos preparativos tuvieron lugar la semana pasada, cuando el helicóptero Lynx Mk 8 de la nave, el “Jennie”, se incorporó al buque para una serie de salidas destinadas a refrescar y poner a punto las capacidades aéreas del buque, así como una serie de ejercicios destinados a perfeccionar la capacidad de prevención de incendios de la nave antes del despliegue.

La ingeniera técnica, Ashley Taylor, de 23 años, comentó: “los preparativos en alta mar han sido muy intensos, pero también muy interesantes. Hemos colaborado estrechamente con proveedores externos para poner a prueba diferentes sistemas en todo el barco para comprobar que estamos preparados para el despliegue y que nuestro trabajo duro ha dado sus frutos”.

El marinero especialista en reconocimiento táctico (Warfare Specialist), Joe Duffy, de 22 años, añadió: “personalmente, tengo ganas de que llegue el despliegue y de poner en práctica todo lo que hemos aprendido durante el último año. Este es el primer despliegue en el que participo y aunque me inquieta estar lejos de casa, también tengo ganas de conocer una parte del mundo que nunca antes he visitado”.

Durante el despliegue, el buque prevé visitar los continentes africano y asiático, así como algunos países europeos.

*Se adjunta fotografía del HMS Richmond partiendo de Portsmouth*

## AVISO

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press-office](http://www.gibraltar.gov.gi/press-office)  
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## **MEDIA RELEASE**

Reference: JDW/23/03/15

Date: 23 MARCH 2015

### **HMS RICHMOND CALLS INTO GIBRALTAR ON HER WAY TO THE MIDDLE EAST**

Type 23 Frigate HMS Richmond will call into Gibraltar tomorrow to top up on fuel and supplies as she continues on her nine month routine deployment to the Middle East.

On entry and exit HMS Richmond will conduct a training exercise with the Royal Navy's Gibraltar Squadron.

Portsmouth-based HMS Richmond will continue the work of sister ship HMS Kent, currently on station, as part of the Royal Navy's long term presence East of Suez.

Her task is to provide reassurance to the UK's allies in the region, whilst conducting maritime security, counter narcotics and counter-piracy patrols to protect British trade and wider national interests.

HMS Richmond's Commanding Officer, Commander Mark Anderson, said:

"This deployment has been a year in the making since our return from the South Atlantic in early 2014. The entire ship's company has worked hard to ensure that we are ready to take on this important work."

The ship has had a busy year to ready herself for the deployment. In June she joined the D-Day 70 celebrations in Normandy, before taking part in the largest Anti-Submarine exercise in the UK for the last 15 years.

The crew has also undertaken two fast-paced training periods with Flag Officer Sea Training, the Royal Navy training organisation, famed world-wide for the tough trials it puts ships and crew through.

The ship has been through extensive maintenance and upgrades including the installation of ScanEagle, a pilotless aircraft, which provides the Type 23 with extra “eyes in the sky” sending back live imagery to the operations room.

Launched by a catapult on a 14ft ramp, ScanEagle can remain airborne for 12 hours operating at ranges of up to 40 miles from the mother ship.

Final preparations took place last week when the ship’s Lynx Mk 8 helicopter “Jennie” joined the ship for a series of sorties designed to refresh and sharpen the ship’s aviation skills, as well as live firing exercises to hone the ship’s firing skills prior to deployment.

Engineering Technician Ashley Taylor, 23, said:

“Preparations at sea have been very busy, but also very interesting. We have worked closely with outside agencies conducting tests on a range of different systems across the ship, to prove we are ready for deployment and all our hard work has paid off.”

Able Seaman Joe Duffy, 22, a Warfare Specialist, said:

“I am personally looking forward to deploying and putting into practice all that we have learnt over the last year. This is my first deployment and although I am apprehensive about being away, I am also looking forward to visiting a part of the world I have not seen before.”

During the deployment the ship expects to visit the African and Asian continents as well as European nations.

**ENDS**

**For further information please contact Command Media Officer Julia Wilde on 5461 8000.**

**Editors Notes:**

Photo of HMS Richmond as she leaves Portsmouth.